

Fachporträt

Französisch

in den Studiengängen Sekundarstufe I



Im Rahmen der Studiengänge Sekundarstufe I erwerben Sie durch das Französischstudium die fachlichen, fachdidaktischen und berufspraktischen Kompetenzen und somit die Lehrbefähigung für einen professionellen Französischunterricht an der Volksschule in den Klassen 7-9 (*HarmoS 9-11*).

Fachverständnis

Französisch ist in der Schweiz Landessprache und gleichzeitig Weltsprache, die auf praktisch allen Kontinenten vertreten ist. Noch heute ist die Sprache von Voltaire im internationalen Verkehr von grosser Wichtigkeit. Die französische Kultur ist weltumspannend und hat seit jeher eine Vorreiterrolle ausgeübt.

Um die Verständigung mit unseren Nachbarn der Romandie zu fördern, sind Grundkenntnisse der französischen Sprache unerlässlich. Man muss aber auch ein Verständnis für die vielfältigen Kulturen der frankophonen Welt (neben der Westschweiz auch Frankreich und seine Überseegebiete, Belgien, Québec, Maghreb, usw.) entwickeln. Dieser spannenden Herausforderung sollten sich zukünftige Französischlehrpersonen stellen.

Die Ausbildung an der PH FHNW trägt der unterschiedlichen Ausgangslage dieses Schulfachs in den Trägerkantonen Rechnung. Während in einzelnen Kantonen (BS, BL, SO) Französisch als erste Fremdsprache (ab der 3. Klasse) unterrichtet wird, setzt der Französischunterricht im Kanton Aargau als zweite Fremdsprache später ein.

Ziel des Studiums

Ziel des Studiums ist es, die Studierenden zu befähigen, geeignete Unterrichtsssettings zu organisieren und den Lernenden die französische Sprache mit Freude zu vermitteln. Um dies zu erreichen, gehören neben der Kenntnis von Sprache und Kultur auch methodisch-didaktische Kompetenzen zum Studium, die ermöglichen, diese Inhalte alters- und adressatengerecht zu vermitteln. Dementsprechend umfasst das Studium nicht nur sprachliche, linguistische, literaturwissenschaftliche und kulturelle Themenbereiche, sondern bildet die Studierenden auch fachdidaktisch und berufspraktisch aus.

Das Sprachniveau muss am Ende des Studiums auf dem Niveau C2 mit einer internationalen Sprachprüfung und ein Aufenthalt von 16 Wochen im frankophonen Gebiet nachgewiesen werden. Je nach Sprachniveau bei Studienbeginn muss mit zusätzlichen Anstrengungen gerechnet werden. Näheres dazu ist dem [Studienreglement Anhang F](#)¹ zu entnehmen.

Studieninhalte und ihre Gliederung

Im *Integrierten Studiengang* absolvieren Sie zuerst die Bachelorphase. Nach dem Abschluss des Bachelorstudiums, werden Sie zur Masterphase des Studiengangs Sekundarstufe I zugelassen. In dieser Phase wählen Sie aus verschiedenen Vertiefungsrichtungen (siehe Studienpläne) zwei Fächer bzw. Fachbereiche. Sie können *Französisch* als Vertiefungsfach in der Masterphase wählen und sich damit vertiefter professionalisieren sowie sich unter Anleitung auf die Masterarbeit vorbereiten.

Studierende des *konsekutiven Studiengangs* und der *Stufen- oder Facherweiterung* beachten, dass sie *hauptsächlich* Module der Bachelorphase des Studiengangs Sekundarstufe I absolvieren. Die Liste im Abschnitt «Studienvarianten» zeigt im Detail, welche Module sie im Fach *Französisch* absolvieren müssen.

Im Folgenden wird die inhaltliche und strukturelle Grobgliederung der fachwissenschaftlichen und fachdidaktischen Studien und der geforderten Studienleistungen aufgezeigt.

¹ Das Studienreglement Anhang F, wird per Herbstsemester 2020 aktualisiert

Fachwissenschaftliche und fachdidaktische Studienbereiche im Bachelorstudium

Die **Fachwissenschaft Französisch** setzt sich im Bachelorstudium aus den Modulen FWFR 1.1 bis FWFR 1.4 (Grundstudium) und den Modulen FWFR 1.5 bis FWFR 1.8 (Hauptstudium) zusammen.

	Modul	Kurztitel	ECTS	Bewertung
Grundstudium	Fachwissenschaft Französisch 1.1	Sprachkurs Französisch: Niveau B2-C1	2	6er-Skala
	Fachwissenschaft Französisch 1.2	Literatur und Kultur der Frankophonie 1	2	6er-Skala
	Fachwissenschaft Französisch 1.3	Sprachaufenthalt in einer frankophonen Region	2	6er-Skala
	Fachwissenschaft Französisch 1.4	Einführung in die französische Linguistik	2	6er-Skala
Hauptstudium	Fachwissenschaft Französisch 1.5	Einführung in die angewandte Linguistik und in die Textlinguistik	2	2er Skala (pass/fail)
	Fachwissenschaft Französisch 1.6	Literatur und Kultur der Frankophonie 2	2	2er Skala (pass/fail)
	Fachwissenschaft Französisch 1.7	Interaktionsanalyse in der Schulklasse (Linguistik)	2	2er Skala (pass/fail)
	Fachwissenschaft Französisch 1.8	Literatur und Kultur der Frankophonie 3	2	2er Skala (pass/fail)

Das fachwissenschaftliche Studium umfasst insgesamt acht Präsenzveranstaltungen. Im Grundstudium dienen das Modul 1.1 (Sprachkurs von Niveau B2 auf C1) sowie das Modul 1.3 (4-wöchiger Sprachkurs im französischsprachigen Gebiet, der im Auftrag der PH organisiert wird) der Festigung der Sprachkompetenzen und der französischen Grammatik. Das Modul 1.2 bietet den ersten Teil eines chronologischen Überblicks über die frankophone Literatur und Kultur (vom Mittelalter bis zum 18. Jahrhundert). Das Modul 1.4 führt in die Grundlagen der französischen Linguistik ein.

Im Hauptstudium bietet das Modul 1.5 eine Einführung in die angewandte Linguistik und in die Textlinguistik. Das Modul 1.7 befasst sich mit der Interaktionsanalyse in der Schulklasse unter dem Aspekt des Fremdsprachenunterrichts. Das Modul 1.6 stellt den zweiten Teil des chronologischen Überblicks über die frankophone Literatur und Kultur dar (vom 19. Jahrhundert bis heute). Das Modul 1.8 bietet schliesslich eine thematische Vertiefung dieser literarischen und kulturellen Aspekte.

Das Kursangebot im Bereich der Sprachkompetenzen wird durch nicht kreditierte Module ergänzt, die der Vorbereitung auf die Sprachprüfung DALF C2 dienen.

Jedes Modul umfasst zwei Wochenstunden während eines Semesters. Alle Module sind mit je 2 ECTS-Punkten dotiert (je 60 Arbeitsstunden). In allen Modulen werden deshalb neben der aktiven Teilnahme die Vor- und Nachbereitung sowie verschiedene schriftliche und mündliche Studienleistungen erwartet.

Die **Fachdidaktik Französisch** setzt sich im Bachelorstudium aus den Modulen FDFR 1.1 bis FDFR 1.2 (Grundstudium) und den Modulen FDFR 1.3 bis FDFR 1.6 (Hauptstudium) zusammen.

	Modul	Kurztitel	ECTS	Bewertung
Grundstudium	Fachdidaktik Französisch 1.1	Förderung kommunikativer Kompetenzen im Französischunterricht	2	6er-Skala
	Fachdidaktik Französisch 1.2	Didaktisch-methodische Prinzipien des Französischunterrichts	2	6er-Skala
Hauptstudium	Fachdidaktik Französisch 1.3	Integration der Mehrsprachigkeitsdidaktik und binnendifferenzierte Unterrichtsplanung	2	2er Skala (pass/fail)
	Fachdidaktik Französisch 1.4	Evaluation von kommunikativen Kompetenzen	2	2er Skala (pass/fail)
	Fachdidaktik Französisch 1.5	Aufgaben- und Kompetenzorientierung	2	2er Skala (pass/fail)
	Fachdidaktik Französisch 1.6	Förderung interkultureller Kompetenzen und Einsatz neuer Medien	2	2er Skala (pass/fail)

Die Fachdidaktik umfasst sechs Präsenzveranstaltungen. Am Ende des *Grundstudiums* (Module 1.1/1.2) sollen sich die Studierenden der Stellung der kommunikativen Kompetenzen bewusst sein und diese gleichwertig fördern können. Zudem kennen sie grundlegende Methoden der Inhalts- und Handlungsorientierung und sind sich der Bedeutung sprachlicher Mittel und Lernstrategien zur Förderung kommunikativer Kompetenzen bewusst. Auch werden sie mit den aktuellen Lehrmitteln vertraut gemacht.

Am Ende des *Hauptstudiums* können die Studierenden die Mehrsprachigkeitsdidaktik in der Planung und Durchführung von Unterricht angemessen berücksichtigen (1.3). Daneben kennen sie grundlegende Methoden der summativen und formativen Evaluation von kommunikativen Kompetenzen (1.4). Ausserdem verfügen sie über fundierte Kenntnisse über die Aufgaben- und Kompetenzorientierung (1.5) und wissen um die Bedeutung interkultureller Kompetenzen beim Erlernen fremder Sprachen (1.6).

Individuelle Arbeitsleistung (IAL) im Bachelorstudium

Die folgenden individuellen Arbeitsleistungen sind zu absolvieren:

Bachelorstudiengang	ECTS	Bewertung
IAL Fachwissenschaft Französisch 1A	3	6er-Skala
IAL Fachwissenschaft Französisch 1B	3	6er-Skala
IAL Fachdidaktik Französisch 1A	3	6er-Skala

- *IAL Fachwissenschaft Französisch 1A*: Vertiefung von literarischen bzw. kulturellen Themen (1.6, 1.8) in Form einer schriftlichen Seminararbeit.
- *IAL Fachwissenschaft Französisch 1B*: Vertiefung von sprachwissenschaftlichen Themen (1.5, 1.7) in Form einer schriftlichen Seminararbeit.

- *IAL Fachdidaktik Französisch 1A*: Mündliche Prüfung (30 Minuten) auf der Grundlage der Module 1.3-1.6 sowie des erstellten persönlichen Portfolios.

Weitere Hinweise entnehmen Sie dem [Studienreglement](#) und den [Studienplänen](#).

Fachwissenschaftliche und fachdidaktische Studienbereiche im Masterstudium

Die **Fachwissenschaft Französisch** des integrierten Studiengangs im Masterstudium (Vertiefung) umfasst die Module FWFR 2.1 bis FWFR 2.3.

Modul	Kurztitel	ECTS	Bewertung
Fachwissenschaft Französisch 2.1	Sprachwissenschaft: Sprachkontakt & Mehrsprachigkeit	2	2er Skala (pass/fail)
Fachwissenschaft Französisch 2.2	Kultur und Identitäten in der Frankophonie	2	2er Skala (pass/fail)
Fachwissenschaft Französisch 2.3	Vorbereitung einer sprachlich-kulturellen Reise in die Frankophonie	2	2er Skala (pass/fail)

Das Modul FWFR 2.1 vertieft aus linguistischer Perspektive Aspekte und Konzepte des Sprachkontakts und der Mehrsprachigkeit. Das Modul FWFR 2.2 setzt sich anhand fundierter Kompetenzen mit aktuellen Fragen zu kulturellen Themen in der Frankophonie auseinander. Das Modul FWFR 2.3 bereitet eine sprachlich-kulturelle Reise in die Frankophonie vor.

Die **Fachdidaktik Französisch** im Masterstudium (Vertiefung) des integrierten Studiengangs umfasst die Module FDFR 2.1 bis FDFR 2.3.

Modul	Kurztitel	ECTS	Bewertung
Fachdidaktik Französisch 2.1	Stufengerechte Unterrichtsplanung und Binnendifferenzierung	2	2er Skala (pass/fail)
Fachdidaktik Französisch 2.2	Inhaltsorientierte und sprachenübergreifende Sequenzen	2	2er Skala (pass/fail)
Fachdidaktik Französisch 2.3	Blockwoche in einer frankophonen Region	2	2er Skala (pass/fail)

Am Ende des Masterstudiums verfügen die Studierenden über ein vertieftes Verständnis des Umgangs mit heterogenen Lerngruppen und sind in der Lage, verschiedenste Formen der Binnendifferenzierung in den Fremdsprachenunterricht zu integrieren (2.1). Zudem können sie auf der Grundlage vertiefter Kenntnisse der Mehrsprachigkeitsdidaktik sprachenübergreifende Unterrichtssequenzen planen und durchführen. Das Wissen über die didaktisch-methodischen Grundlagen von bilinguaem Unterricht befähigt sie zur Durchführung inhaltsorientierter Unterrichtssequenzen (2.2). Schliesslich weisen die Studierenden ein grosses Repertoire an Methoden zur Förderung interkultureller Kompetenzen auf und kennen die organisatorischen und inhaltlichen Aspekte eines Schüleraustauschs (2.3).

Individuelle Arbeitsleistung (IAL) im Masterstudium

Die folgenden individuellen Arbeitsleistungen sind im Masterstudium (Vertiefung) zu absolvieren:

Masterstudiengang	ECTS	Bewertung
IAL Fachwissenschaft Französisch 2A	3	6er-Skala
IAL Fachdidaktik Französisch 2A	3	6er-Skala

- *IAL Fachwissenschaft Französisch 2A*: Vertiefung von Themen der Module 2.1-2.3. Mögliche Prüfungsformate: 1. Schriftliche Prüfung (4 Stunden); 2. Mündliche Prüfung (30 Minuten); 3. Schriftliche Seminararbeit.
- *IAL Fachdidaktik Französisch 2A*: Vertiefung von Themen der Module 2.1-2.3. Mögliche Prüfungsformate: 1. Seminararbeit zu vorgegebenen fachdidaktischen Themen; 2. Mündliche Verteidigung einer Seminararbeit zu fachdidaktischen Themen (30 Minuten).

Weitere Hinweise entnehmen Sie dem [Studienreglement](#) und den [Studienplänen](#).

Masterarbeiten

Die Masterarbeit kann im Bereich Erziehungswissenschaften oder Fachdidaktik eines Studienfachs verfasst werden. Sie muss sich auf berufsrelevante Forschungsfragen beziehen.

Für Studierende, welche Französisch *und* ein Integrationsfach (Natur und Technik oder Räume, Zeiten, Gesellschaften) studieren, gelten zusätzliche Bedingungen in der Themenwahl der Masterarbeit. Entsprechende Hinweise entnehmen Sie bitte dem [Studienreglement](#) bzw. den Ausführungsbestimmungen für Masterarbeiten.

Berufspraxis

Zu den auf das Fach *Französisch* bezogenen berufspraktischen Studien finden Sie die entsprechenden Informationen im Porträt der [Berufspraktischen Studien Sekundarstufe I](#).

Studienvarianten

Neben dem oben beschriebenen integrierten Studiengang gibt es weitere Wege, um den Master Sekundarstufe I zu erreichen. Je nach Vorbildung bieten wir spezifische Studiengänge an:

1. **Konsekutiver Studiengang (Master)**: Der Eintritt in den Masterstudiengang erfolgt in der Regel über einen
 - Bachelor-Abschluss einer Universität oder einer spezialisierten Fachhochschule in *zwei* Unterrichtsfächern. Sie absolvieren die Fachdidaktiken der entsprechenden Fächer. Umfang des Studiums insgesamt 120 ECTS-Punkte.
 - Bachelor-Abschluss einer Universität oder einer spezialisierten Fachhochschule in *einem* Unterrichtsfach. Sie absolvieren die Fachdidaktiken zweier Studienfächer. Im zweiten Studienfach ohne Bachelorabschluss absolvieren Sie

zusätzliche fachwissenschaftliche Auflagen von max. 22 ECTS-Punkten. Studienumfang je nach Anrechnung und Auflagen insgesamt 120 bis 142 ECTS-Punkte.

- Studierenden mit einem EDK-anerkannten Lehrdiplom für Maturitätsschulen werden standardisierte weitreichende Anrechnungen gesprochen. Sie absolvieren jeweils die Fachdidaktik des entsprechenden Faches. Der Studienumfang umfasst ca. 60 ECTS-Punkte (je nach Anrechnung), wenn beide Fächer auf der Sekundarstufe I studierbar sind, oder ca. 90 ECTS-Punkte, wenn nur ein Fach auf der Sekundarstufe I studierbar ist und ein neues zusätzliches Fach gewählt wird.
- 2. Stufenerweiterung Sek I:** Der Eintritt in den Masterstudiengang erfolgt in der Regel über den Nachweis eines von der EDK-anerkannten Lehrdiploms für die Vorschul- und Primarstufe oder für die Primarstufe. Studienumfang insgesamt 120 ECTS-Punkte.
 - 3. Facherweiterung Sek I:** Der Eintritt erfolgt über ein EDK-anerkanntes Lehrdiplom für die Sekundarstufe I. Mit der Facherweiterung wird zusätzlich die Lehrbefähigung im Fach Französisch erlangt. Studienumfang insgesamt 39 ECTS-Punkte.

Nähere Informationen entnehmen Sie dem [Studienreglement](#) und den [Studienplänen](#).

In der Tabelle sind die zu absolvierenden Module der entsprechenden Studienvarianten angekreuzt.

Modul	ECTS	1. Konsekutiver Studiengang				2. Stufenerweiterung	3. Facherweiterung
		BA-Abschluss 1 Fach ²	BA-Abschluss 2 Fächer	Lehrdiplom für Maturitätsschulen 1 Fach ² und ³	Lehrdiplom für Maturitätsschulen 2 Fächer ³	Lehrdiplom für die Vorschul- und Primarstufe oder Primarstufe	Lehrdiplom Sekundarstufe I
Fachdidaktik Französisch 1.1	2	X	X	X	X	X	X
Fachdidaktik Französisch 1.2	2					X	X
Fachdidaktik Französisch 1.3	2	X	X	X	X	X	X
Fachdidaktik Französisch 1.4	2	X	X	X	X	X	X
Fachdidaktik Französisch 1.5	2	X	X	X	X	X	X
Fachdidaktik Französisch 1.6	2					X	X
IAL Fachdidaktik Französisch 1A	3	X	X	X	X	X	X
Fachwissenschaft Französisch 1.1	2					X	X
Fachwissenschaft Französisch 1.2	2					X	X
Fachwissenschaft Französisch 1.3	2					X	X
Fachwissenschaft Französisch 1.4	2					X	X
Fachwissenschaft Französisch 1.5	2					X	X
Fachwissenschaft Französisch 1.6	2					X	X
Fachwissenschaft Französisch 1.7	2					X	X
Fachwissenschaft Französisch 1.8	2					X	X
IAL Fachwissenschaft Französisch 1A	3					X	X
IAL Fachwissenschaft Französisch 1B	3					X	X
Fachdidaktik Französisch 2.1	2						
Fachdidaktik Französisch 2.2	2						
Fachdidaktik Französisch 2.3	2						
IAL Fachdidaktik Französisch 2A	3						
Fachwissenschaft Französisch 1	2						
Fachwissenschaft Französisch 2.2	2						
Fachwissenschaft Französisch 2.3	2						
IAL Fachwissenschaft Französisch 2A	3						

² Bei der Zulassung zum Studiengang werden individuelle Auflagen für den fachwissenschaftlichen Teil der Ausbildung verfügt

³ Es erfolgen standardisierte Anrechnungen bei einem Lehrdiplom für Maturitätsschulen.

Studienort

Studiengang	Muttenz	Windisch
Bachelor	X	X
Master integriert	X	
Master konsekutiv	X	X
Stufenerweiterung Sek I mit Lehrdiplom für die Primarstufe	X	X
Facherweiterung Sek I	X	X

Allgemeine Informationen

[Studiengänge Sekundarstufe I](#)

Zulassung

Informationen zur Zulassung zum Studium finden Sie im [Studienreglement](#)

Anmeldung

[Anmeldung](#) zum Studiengang Sekundarstufe I

Mit Login

[Studierenden-Portal](#)

[Praxis Portal](#)

Kontakt

Prof. Dr. habil. Giuseppe Manno
Leiter Professur Didaktik der romanischen Sprachen und ihre Disziplinen

Pädagogische Hochschule FHNW
Institut Sekundarstufe I und II
Bahnhofstrasse 6
5210 Windisch

giuseppe.manno@fhnw.ch
[Professur Didaktik der romanischen Sprachen und ihre Disziplinen](#)

Bitte beachten Sie, dass das vorliegende Fachporträt eine Informationsschrift und kein rechtlich verbindliches Dokument ist.